ALCATEL TEMPORIS™ 600



Notice d'utilisation

1.	DESCRIPTION DU TEMPORIS 600	4
1.1	Les touches	4
1.2	L'afficheur et les icônes associées	5
2.	INSTALLATION DU TEMPORIS 600	6
2.1	Recommandations	6
2.2	Branchements	6
2.3	Précautions d'emploi	7
3.	CONFIGURATION DU TEMPORIS 600	7
3.1	Réglages de la mélodie et du volume de la sonnerie	7
3.2	Choix de la langue	8
3.3	Réglage du contraste de l'afficheur	8
3.4	Réglage de la date et de l'heure	9
3.5	Sélection des paramètres du poste	9
4.	LES FONCTIONS PRINCIPALES	11
4.1	Message en attente / Témoin lumineux d'appel	11
4.2	Pré-numérotation / Numérotation directe	11
4.3	Numérotation depuis le répertoire / une mémoire d'accès direct	12
4.4	Réception d'un appel	12
4.5	Utilisation en mains-libres	13
4.6	Réglage du volume du combiné	13
4.7	Touche Secret	13
4.8	Rappel des derniers numéros composés	13
5.	UTILISATION DU RÉPERTOIRE	15
6.	PROGRAMMATION DES MÉMOIRES D'ACCÈS DIRECT	16
7.	COPIER LE RÉPERTOIRE DE LA CARTE SIM	17
7.1	Comment insérer la carte SIM	17
7.2	Comment copier le contenu de la carte SIM	18
7.3	Comment retirer la carte SIM	19
8.	IDENTIFIER VOS CORRESPONDANTS	19
8.1	Journal des appels reçus	20
8.2	Messagerie vocale de l'opérateur	22
8.3	Annel en instance	22

9.	UTILISATION DU SERVICE "SMS"	23
9.1	Activer le service "SMS"	23
9.2	Paramétrer le menu "SMS"	23
9.3	Envoyer un message vers un téléphone "SMS"	26
9.4	Envoyer un message vers un fax	28
9.5	Envoyer un message vers un e-mail	28
9.6	Sauvegarder un message lors de son envoi ou comme brouillon	28
9.7	Lire un message de la boîte de brouillons	29
9.8	Effacer un message de la boîte de brouillons	29
9.9	Envoyer un message contenu dans la boîte de brouillons	30
9.10	Recevoir un "SMS"	30
9.11	Lire un message contenu dans la boîte de réception	31
9.12	Effacer un message contenu dans la boîte de réception	31
9.13	Répondre à un message contenu dans la boîte de réception	31
9.14	Faire suivre un message contenu dans la boîte de réception	32
9.15	Enregistrer le numéro de l'envoyeur	33
9.16	Appeler la personne qui vous a envoyé le SMS	33
9.17	Mémoire de SMS saturée	33
10.	INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES	33
10.1	En cas d'oubli d'un code secret ou d'un dysfonctionnement de l'appareil,	
	effectuer la procédure de remise à zéro	33
10.2	Un problème ? Vérifier	34
10.3	Environnement	36
10.4	Garantie	36
10.5	Caractéristiques techniques / Déclaration de conformité	38

1. DESCRIPTION DU TEMPORIS 600

1.1 LES TOUCHES

MENU Accéder au menu ou retour à l'écran d'accueil

Sortir d'un menu et effacement d'un caractère

Valider une sélection/Numéroter à partir d'une liste

Se déplacer vers la gauche, la droite, le haut et le bas

Accéder au menu SMS

Accéder au répertoire

Accéder à la messagerie vocale de l'opérateur*

Accéder à la liste des appels reçus

Mode secret (micro coupé)

Rappeler le ou les derniers numéros composés (Bis ou Bis étendu)/Insérer une pause/Majuscules-minuscules

R Accéder aux services de l'opérateur*

Activer la fonction "mains libres". Voyant rouge allumé : ligne téléphonique en cours d'utilisation

Diminuer/Augmenter le volume du mains libres, de l'écouteur ou du volume de la sonnerie

 Témoin lumineux événement (présence d'appel non répondu, de sms et de messages vocaux)

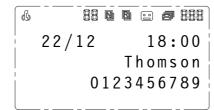
M1 à M10 10 touches de mémoire d'accès direct

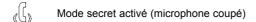
^{*} Sous réserve d'abonnement auprès de l'opérateur et de disponibilité technique du service.

1.2 L'AFFICHEUR ET LES ICÔNES ASSOCIÉES

Le **TEMPORIS 600** possède un afficheur de quatre lignes :

- une ligne d'icônes pour informer sur l'état du téléphone
- trois lignes de 16 caractères.





Présence d'un message vocal

Compteur du nombre d'appels dans le journal

Nouveaux appels

Appel reçu plusieurs fois

Présence d'un SMS dans l'une des boîtes SMS

Compteur du nombre de nouveaux SMS

2. INSTALLATION DU TEMPORIS 600

2.1 RECOMMANDATIONS

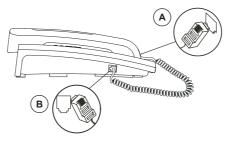
- Ne pas exposer le téléphone à la lumière du soleil ou à une température excessive.
- Température de fonctionnement comprise entre + 5°C et + 40°C.
- Votre téléphone doit être installé à au moins 1 mètre d'un équipement radio de type télévision, téléphone cellulaire, modem ADSL, etc.

2.2 BRANCHEMENTS

Ce téléphone est conçu pour être relié à une ligne du réseau analogique public français.

Branchement du combiné

- Connecter le cordon spiralé au combiné (A) et à la prise située sur le côté gauche du téléphone (B).



Branchement du téléphone

- Connecter le cordon téléphonique fourni avec le téléphone, à la prise 🖟 🗋 située à l'arrière du poste et connecter l'autre extrêmité à la prise murale (prise en T).



La prise DATA permet de brancher en parallèle un téléphone, un fax ou un modem V90.

2.3 PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

Attention, ne jamais mettre l'appareil au contact de l'eau.

Il est toutefois possible de se servir d'un chiffon humide pour nettoyer le poste.

Ne jamais utiliser de solvants (trichloréthylène, acétone, etc.) susceptibles d'endommager les surfaces plastiques. Ne jamais vaporiser de produits nettoyants sur le poste téléphonique.

En cas d'orage, il est recommandé de ne pas se servir du téléphone.

3. CONFIGURATION DU TEMPORIS 600

3.1 RÉGLAGES DE LA MÉLODIE ET DU VOLUME DE LA SONNERIE

Vous avez le choix entre 4 types de sonnerie et 4 niveaux sonores.

Pour sélectionner une mélodie ou un niveau sonore :

- 1 Appuyer sur M≡NU .
- 2 Sélectionner "Réglages" et valider avec OK .
- 3 Sélectionner "Sonnerie" et valider.
- Sélectionner "Mélodie" ou "Volume" à l'aide du navigateur et valider.

Nota : Lorsque vous réglez le niveau sonore à partir du menu, le niveau sonore que vous entendez est faible, mais ne correspond pas à la réalité.

Durant la réception d'un appel, le volume de la sonnerie se règle à l'aide des touches — et — (3 niveaux de sonnerie et silence).

3.2 CHOIX DE LA LANGUE

Pour sélectionner une langue autre que celle déjà présentée à l'écran :

1 Appuyer sur MENU.

MENU PRINCIPAL Réglages Date/Heure

2 Sélectionner "Réglages" et appuyer sur ok .



Réglages

Sonnerie Langue

Sélectionner "Langue" à l'aide du navigateur (OK



Réglages Langue Anglais

Sélectionner, par exemple, "Français" à l'aide du navigateur



5 Appuyer sur OK pour confirmer la sélection.

RÉGLAGE DU CONTRASTE DE L'AFFICHEUR

Vous avez le choix entre cinq niveaux de contraste repérés 1, 2, 3, 4 ou 5.

Pour sélectionner un contraste de l'afficheur convenant à la position du poste :

1 Appuyer sur MENU .

MENU PRINCIPAL Date/Heure

2 Sélectionner "Réglages".

3 Appuyer sur ok pour confirmer la sélection.

Réglages Contraste Sonnerie

4 Sélectionner "Contraste".

Réglages

5 Appuyer sur OK pour confirmer la sélection.

6 Sélectionner le bon niveau à l'aide du navigateur

Réglages Contraste

Appuyer sur ox pour confirmer la sélection.

RÉGLAGE DE LA DATE ET DE L'HEURE

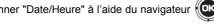
Pour régler la date et l'heure :

1 Appuyer sur MENU .

MENU PRINCIPAL Réglages Date/Heure

2 Sélectionner "Date/Heure" à l'aide du navigateur

3 Appuyer sur ok pour confirmer la sélection.



- 4 Sélectionner "Date/Heure" et valider.
- 5 Rentrer la date et l'heure.
- 6 Appuyer sur ok pour confirmer le réglage.

SÉLECTION DES PARAMÈTRES DU POSTE

Ce chapitre ne concerne que les raccordements spécifiques (lors d'un raccordement derrière un système téléphonique d'entreprise, par exemple : PABX).

Temps de pause

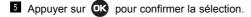
Pour sélectionner un temps de pause de 2 ou 4 secondes :

- 1 Appuyer sur MENU
- 2 Sélectionner "Réglages" à l'aide du navigateur



- 3 Appuyer sur ok pour confirmer la sélection.
- 4 Sélectionner "Paramètres Tél." à l'aide du navigateur





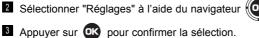
- 6 Sélectionner "Temps de Pause".
- Appuyer sur ox pour confirmer la sélection.
- Sélectionner le temps de pause à l'aide du navigateur (OK) puis valider par OK.

Temps de flashing (coupure de ligne calibrée)

Trois valeurs fixes sont disponibles: 100ms, 300ms, 600ms et une valeur modifiable (270ms par défaut).

Pour changer cette valeur :

- 1 Appuyer sur M≡NU .
- 2 Sélectionner "Réglages" à l'aide du navigateur



- 4 Sélectionner "Paramètres Tél.".
- 5 Appuyer sur OK pour confirmer la sélection.
- Sélectionner "Temps de Flash" à l'aide du navigateur
- Appuyer sur ox pour confirmer la sélection.
- Sélectionner le temps de flash à l'aide du navigateur (OK) puis valider par OK

Nota: Si vous sélectionnez le temps de flashing modifiable, utilisez CANCEL pour effacer la valeur et rentrer un nouveau temps avec le clavier.

Type de numérotation

Par défaut, le téléphone est paramétré en fréquence vocale. Si vous souhaitez changer ce type de numérotation :

Comme précédemment, réaliser les séquences 1 à 5

- 6 Sélectionner "FV/Impuls." et valider avec ok .
- Sélectionner "Freq. Vocales", "Impuls 60/40" ou "Impuls 66/33" et valider.

4. LES FONCTIONS PRINCIPALES

4.1 MESSAGE EN ATTENTE / TÉMOIN LUMINEUX D'APPEL

Ce voyant, situé au dessus de la touche $\boxed{\square}$, clignote pour indiquer la présence de nouveaux appels dans le journal des appels, de nouveaux messages vocaux dans la messagerie de votre opérateur si vous êtes abonné au service "Identification de l'appelant"* ou de nouveaux SMS.

Ce voyant clignote aussi au rythme du signal de sonnerie lors d'un appel entrant.

4.2 PRÉ-NUMÉROTATION / NUMÉROTATION DIRECTE

Pré-numérotation

■ Composer le numéro de votre correspondant. Appuyer sur pour effacer une faute de frappe.

Pour appeler en mode mains libres :

- 2 Appuyer sur ok ou sur ol.
 - ▶ Le voyant de la touche (s'allume.
- Régler le volume sonore à l'aide de (+) ou (-).
- 4 Appuyer de nouveau sur (pour mettre fin à la communication.

Pour appeler en mode combiné :

4 Décrocher le combiné.

REMARQUE: Le compteur de la durée de communication démarre 10 secondes après l'émission du dernier chiffre.

^{*} Renseignez-vous auprès de votre opérateur de téléphonie fixe.

Numérotation directe

Appeler un correspondant peut se faire de différentes manières :

- soit en décrochant le combiné puis en composant le numéro du correspondant,
- soit en appuyant sur mil puis en composant le numéro du correspondant.

4.3 NUMÉROTATION DEPUIS LE RÉPERTOIRE / UNE MÉMOIRE D'ACCÈS DIRECT

Pour mémoriser un nom et numéro, se reporter aux § "Utilisation du répertoire" et "Programmation des mémoires d'accès direct".

Appel à partir du répertoire

- 1 Appuyer sur
- 2 Vous avez le choix entre deux méthodes pour trouver un numéro :
 - utiliser le navigateur pour faire défiler les noms du répertoire jusqu'à ce que le nom du correspondant s'affiche ;
 - taper la première lettre du nom de votre correspondant pour afficher tous les noms commençant par cette lettre et appuyer sur le navigateur pour le sélectionner.
- Décrocher le combiné ou appuyer sur ()

Appel à partir d'une mémoire directe

Appuyer sur la touche désirée (touches $\stackrel{\text{M1}}{}$ à $\stackrel{\text{M10}}{}$) et décrocher le combiné ou appuyer sur la touche mains libres.

4.4 RÉCEPTION D'UN APPEL

Il y a deux manières de répondre à un appel :

- décrocher le combiné ;
- appuyer sur min puis engager la conversation en mode mains-libres.

4.5 UTILISATION EN MAINS-LIBRES

Si vous êtes en conversation, combiné décroché, et que vous souhaitez entendre votre correspondant sur le haut-parleur :

- Appuyer sur la touche ().
 - ▶ Le micro et le haut-parleur sont désormais activés.
- Régler le volume sonore à l'aide des touches (+) ou (-) (8 niveaux sont disponibles).

4.6 RÉGLAGE DU VOLUME DU COMBINÉ

Vous avez le choix entre 4 niveaux de volume sonore :

Appuyer sur (+) ou (-) pour augmenter ou diminuer le volume.

4.7 TOUCHE SECRET

Au cours d'une conversation, vous pouvez parler à votre entourage sans être entendu par votre correspondant.

- 1 Appuyer sur 🔥 .
 - ▶ Votre correspondant ne peut plus vous entendre. L'icône ⟨⟨∫⟩ clignote.
- Pour reprendre la conversation, appuyer de nouveau sur .

4.8 RAPPEL DES DERNIERS NUMÉROS COMPOSÉS

La capacité mémoire du Bis est de 17 chiffres.

Les 10 derniers numéros composés sont mémorisés.

Il y a deux manières de rappeler les derniers numéros composés :

En mode décroché

- 1 Appuyer sur 🐕
 - L'appareil émet automatiquement le dernier numéro composé.

En mode raccroché - Bis étendu

Le **TEMPORIS 600** mémorise les 10 derniers numéros précédemment composés.

- 1 Appuyer sur 🐕 .
- Utiliser le navigateur pour voir les 10 derniers numéros composés.
- 3 Après avoir sélectionné un numéro, prenez la ligne.
 - ▶ Le numéro est automatiquement composé.

Effacer un numéro

Il est possible d'effacer un à un les derniers numéros que vous avez composés afin d'empêcher une tierce personne d'en prendre connaissance.

- 1 Combiné raccroché, appuyer sur 😘
- 2 Utiliser le navigateur pour voir les 10 derniers numéros composés.
- 3 Appuyer sur CANCEL pour l'effacer.
- 4 Appuyer sur OK pour confirmer l'effacement.

Nota: Afin de conserver la confidentialité des numéros spéciaux (carte prépayée, carte bleue, ...), les numéros supérieurs à 17 chiffres ne sont pas sauvegardés dans la liste des appels émis.

5. UTILISATION DU RÉPERTOIRE

Le téléphone **TEMPORIS 600** possède un répertoire de 170 noms et numéros. Chaque fiche du répertoire contient un numéro de 20 chiffres maximum et un nom de 16 caractères maximum.

Cré	er une fiche dans le répertoire
1	Appuyer sur .
2	Appuyer sur MENU.
3	Sélectionner "Créer".
4	Appuyer sur ox pour confirmer la sélection.
5	Saisir le nom et appuyer sur ox pour valider.
6	Saisir le numéro et appuyer sur ox pour valider.
Col	nsulter une fiche dans le répertoire
1	Appuyer sur .
2	Sélectionner une fiche à l'aide du navigateur
ou	
2	Composer une lettre à l'aide du clavier : D par exemple et sélectionner la fiche désirée à l'aide du navigateur .
Мо	difier une fiche du répertoire
1	Appuyer sur 🖾 .
2	Sélectionner une fiche à l'aide du navigateur
3	Appuyer sur ☐ et sélectionner "Modifier".
4	Appuyer sur ok pour valider.
5	Modifier le nom avec la touche CANCEL, retaper le nom et appuyer sur valider.

6	Modifier le numéro avec la touche ANCEL, retaper le numéro et appuyer sur pour valider.
Eff	acer une fiche du répertoire
1	Appuyer sur 🖾 .
2	Sélectionner une fiche à l'aide du navigateur
3	Appuyer sur CANCEL pour effacer la fiche.
4	Appuyer sur OK pour valider.
Eff	acer toutes les fiches du répertoire
1	Appuyer sur 🖾 .
2	Appuyer sur MENU.
3	Sélectionner "Effacer Tout" à l'aide du navigateur
4	Appuyer sur ok pour valider.
Ap	peler à partir d'une fiche du répertoire
1	Appuyer sur 🖾 .
2	Sélectionner une fiche à l'aide du navigateur
3	Prendre la ligne.
6.	PROGRAMMATION DES MÉMOIRES D'ACCÈS DIRECT
En	registrer un contact sur une mémoire d'accès direct
1	Sélectionner une des 10 mémoires d'accès direct $(M1)$, $(M2)$, $(M3)$, $(M4)$, $(M5)$, $(M6)$, $(M7)$, $(M8)$, $(M9)$, $(M10)$.
2	Appuyer sur ok pour sélectionner "Créer".
3	Saisir le nom et appuyer sur OK .
4	Saisir le numéro et appuyer sur OK .

Modifier une mémoire d'accès direct

- Sélectionner la touche de la mémoire d'accès direct à modifier.
- 2 Appuyer sur MENU.
- 3 Sélectionner "Modifier" et appuyer sur ok .
- Modifier le nom et appuyer sur ok .
- Modifier le numéro et appuyer sur ok .

Effacer une mémoire d'accès direct

- 1 Sélectionner la touche de la mémoire d'accès direct à effacer.
- 2 Appuyer sur MENU.
- 3 Sélectionner "Effacer" et appuyer sur
- 4 Confirmer en appuyant à nouveau sur OK

7. COPIER LE RÉPERTOIRE DE LA CARTE SIM

! Votre téléphone TEMPORIS 600 est compatible avec des cartes SIM 3 Volts. Certaines cartes peuvent ne pas être lues par votre téléphone TEMPORIS 600.

Vous pouvez copier le répertoire mémorisé sur la carte SIM de votre téléphone mobile dans le répertoire de votre téléphone **TEMPORIS 600**.

7.1 COMMENT INSÉRER LA CARTE SIM

Le lecteur de carte SIM est logé sur la partie droite de votre téléphone **TEMPORIS 600**.

 Oter la carte SIM de votre téléphone mobile (se référer au manuel d'utilisation du téléphone mobile).

Sur votre téléphone TEMPORIS 600 :

• Retirer le tiroir de carte SIM.



- Glisser la carte dans son logement. La puce doit être apparente.
- Réinsérer le tiroir de carte SIM dans le téléphone (carte SIM positionnée vers le bas).



7.2 COMMENT COPIER LE CONTENU DE LA CARTE SIM

- Sélectionner "Carte SIM" et appuyer sur OK .
 - Sélectionner "Copier tout" et appuyer sur ok .

Si votre carte SIM est protégée par un mot de passe :

- Entrer votre code PIN et valider avec ok .
 - ▶ Le message "COPIE EN COURS ..." apparaît.
- Attendre la disparition de ce message avant d'enlever le tiroir du TEMPORIS 600.
- ! Si vous entrez un mauvais code PIN, l'écran affiche l'information suivante :

"CODE ERRONE".

- Retirer alors la carte SIM du support et vérifier que vous avez utilisé la bonne carte SIM associée au bon code PIN.
- ! 3 erreurs successives de code PIN entraînent le blocage de la carte SIM.

Si votre carte venait à être bloquée, vous devriez alors contacter votre opérateur de téléphonie mobile.

- ! La réactivation du code PIN par votre opérateur de téléphonie mobile est un service payant.
 - ▶ Le répertoire qui se trouve sur la carte SIM se copie sur le répertoire de votre **TEMPORIS 600**.

Informations complémentaires sur la copie de carte SIM

La copie peut être interrompue à tout moment en appuyant sur la touche

Si votre carte SIM a une capacité de stockage de 50 noms et numéros et qu'elle n'est pas totalement remplie, votre téléphone **TEMPORIS 600** ne copiera pas les entrées "vides" de votre carte SIM.

Les numéros internationaux stockés sur votre carte SIM peuvent être précédés d'un "+". Ce "+" sera automatiquement remplacé par l'indicatif international "00".

Une fois la copie terminée, on peut modifier ou supprimer les contacts copiés comme n'importe quel contact enregistré sur votre téléphone **TEMPORIS 600**.

On peut copier le contenu de plusieurs cartes SIM. Toutefois le nombre de contacts est limité à 170 entrées.

Il se peut que le nombre de contacts mémorisés sur votre carte SIM excède le nombre d'entrées disponibles dans le répertoire du téléphone. Lorsque la mémoire de votre téléphone **TEMPORIS 600** arrive à saturation, un message "MEMOIRE PLEINE" s'affiche sur l'écran. La copie est interrompue.

Nota: Vous pouvez également copier les contacts un par un en choisissant "Copier Contact".

7.3 COMMENT RETIRER LA CARTE SIM

- Sortir le tiroir de carte SIM du téléphone.
- Retirer la carte SIM de son logement en poussant fermement la carte SIM avec le pouce.

8. IDENTIFIER VOS CORRESPONDANTS*

Le téléphone **TEMPORIS 600** est compatible avec le service "Identification du nom ou du numéro de l'appelant*".

Le service vous communique le nom ou le numéro de votre correspondant avant que vous ne preniez l'appel ainsi que sur le 2ème appel.

^{*} Sous réserve d'abonnement et de disponibilité du service. Pour vous abonner, prenez contact avec votre opérateur de téléphonie fixe.

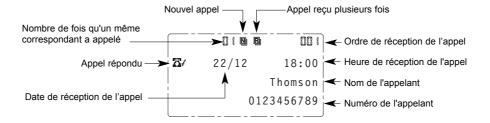
8.1 JOURNAL DES APPELS REÇUS

Le journal des appels reçus est lié au service "Identification de l'appelant" proposé par votre opérateur.

Il peut enregistrer 50 numéros différents de personnes ayant essayé de vous joindre.

L'appel le plus ancien est remplacé par le dernier en date. Si le numéro reçu est semblable à un numéro contenu dans le répertoire, le nom associé à ce numéro est affiché.

Si vous êtes abonné à l'Identification de l'appelant, l'écran affiche :



Utiliser le navigateur pour faire défiler la liste.

Si le nom ou le numéro n'est pas transmis par l'opérateur, sur l'écran apparaît soit "IDENTITE ABSENTE" soit "SECRET D'APPEL".

Lors de la réception d'un appel non répondu, les informations correspondantes sont consignées dans le journal des appels, le témoin lumineux se met à clignoter et les icônes et s'affichent.

Consulter le journal des appels

Le voyant lumineux au dessus de la touche et l'icône s'affichent à l'écran si vous avez reçu un nouvel appel.

- **1** Appuyer sur **i**? .
- 2 Utiliser le navigateur pour consulter le journal des appels reçus.

Si, lors de la consultation du journal des appelants, vous arrivez en début ou en fin de liste, l'afficheur indique "FIN DE LISTE".

Effacer un appel du journal des appels
Appuyer sur •?
2 Utiliser le navigateur pour sélectionner un appel reçu.
3 Appuyer sur CANCEL pour l'effacer.
4 Appuyer sur ok pour confirmer l'effacement.
Effacer tous les appels du journal des appels
■ Appuyer sur •? .
2 Appuyer sur pour effacer tous les enregistrements.
3 Sélectionner "Effacer Tout".
4 Appuyer sur ox pour confirmer l'effacement de l'ensemble du journal.
Sauvegarder un appel du journal des appels reçus vers le répertoire
Quand l'appel est affiché :
Appuyer sur M≡N∪ .
2 Sélectionner "Enregistrer Num".
3 Appuyer sur OK .
Vous pouvez l'enregistrer, soit sur une mémoire directe, soit sur le répertoire.
Pour l'enregistrer sur une mémoire directe, sélectionner la mémoire désirée (M1 à M10) et valider avec oc.
Pour l'enregistrer dans le répertoire, appuyer sur la touche 🖾 et valider avec 💽 .
Appeler un correspondant depuis le journal des appels
Quand l'appel est affiché :
1 Prendre la ligne.

8.2 MESSAGERIE VOCALE DE L'OPÉRATEUR*

Pour accéder directement à la messagerie vocale de votre opérateur, appuyer sur

Vous pouvez modifier le numéro d'appel de cette messagerie vocale si le numéro déjà programmé n'est pas le bon.

Modifier le numéro de la messagerie vocale

Pour vérifier ou programmer ce numéro :

- 1 Appuyer sur MENU.
- 2 Sélectionner "Réglages" à l'aide du navigateur



- 3 Appuyer sur OK pour confirmer la sélection.
- 4 Sélectionner "Boîte vocale" et valider avec ok .
- 5 Si nécessaire, modifier le numéro avec CANCEL.
- 6 Appuyer sur **OK** pour valider.

8.3 APPEL EN INSTANCE*

Vous êtes en conversation avec un correspondant :

Un second appel arrive, vous êtes averti par un signal sonore et le numéro ou le nom du correspondant qui cherche à vous joindre s'affiche :

- Vous pouvez prendre le second appel en appuyant sur R puis, après 2 secondes, sur
 - ▶ Le premier appel est alors mis en attente.

ou

• Vous ignorez le second appel et il sera enregistré dans le journal des appels.

^{*} Sous réserve de disponibilité technique du service et d'abonnement auprès de l'opérateur.

9. UTILISATION DU SERVICE "SMS"*

Avec le téléphone **TEMPORIS 600** vous pouvez recevoir et envoyer des messages de 160 caractères. La capacité maximale de stockage (émission, réception et brouillons) est de 60 messages de 160 caractères.

9.1 ACTIVER LE SERVICE "SMS"

Pour échanger des SMS, vous devez avant tout vous abonner au service. Contactez votre opérateur de téléphonie fixe.

9.2 PARAMÉTRER LE MENU "SMS"

Ces paramètres ne doivent être modifiés que si vous n'utilisez pas le téléphone derrière une ligne France Telecom.

Numéro du serveur d'émission

- 1 Appuyer sur MENU.
- 2 Sélectionner "Paramètres SMS" à l'aide du navigateur



- 3 Appuyer sur OK pour confirmer la sélection.
- 4 Sélectionner "Envoi SMS".
- 5 Appuyer sur ok pour confirmer la sélection.
- 6 Sélectionner "Numéro Serveur".
- Appuyer sur ox pour vérifier le numéro du serveur pour l'envoi des messages.
- Modifier, si nécessaire, le numéro d'appel vers le serveur avec pour valider, sinon appuyer sur pour sortir.

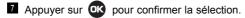
Numéro de serveur e-mail

Comme précédemment, réaliser les séquences 1 à 5 .

6 Sélectionner "Serveur E-mail".

SMS: Short Message Service (Service de messages courts)

Le service "SMS" fonctionne avec un abonnement conjoint au service d'Identification de l'appelant et sous réserve de disponibilité technique du service. Pour vous abonner, contactez votre opérateur de téléphonie fixe.





Numéro du serveur de réception

Comme précédemment, réaliser les séquences 1 à 3

- 4 Sélectionner "Réception SMS".
- 5 Appuyer sur OK pour confirmer la sélection.
- 6 Sélectionner "Numéro Serveur".
- Appuyer sur ok pour vérifier le numéro du serveur pour la réception des messages.
- Modifier, si nécessaire, le numéro d'appel venant du serveur avec CANCEL, appuyer sur pour valider, sinon appuyer sur pour sortir.

Modifier le numéro de la boîte commune

En cas de téléphones SMS en parallèle, les numéros 0 à 9 ne peuvent être utilisés qu'une seule fois.

Comme précédemment, réaliser les séquences 1 à 3

- 4 Sélectionner "Réception SMS" à l'aide du navigateur
- 5 Appuyer sur **OK** pour confirmer la sélection.
- 6 Sélectionner "N.Boite Commune" à l'aide du navigateur



- Appuyer sur ox pour vérifier le numéro de boîte commune.
- Modifier, si nécessaire, le numéro de boîte commune.
- Appuyer sur ox pour valider votre choix.

Créer des boîtes personnelles

Vous pouvez créer 4 boîtes personnelles protégées par mot de passe. Il faudra alors que la personne qui vous envoie un SMS, rajoute à votre numéro de téléphone, le numéro de votre boîte personnelle.

Co	mme précédemment, réaliser les séquences 1 à 5.
6	Sélectionner "Boite Perso." à l'aide du navigateur 🕪.
7	Appuyer sur OK .
8	Sélectionner une boîte personnelle (Boîte 1 à Boîte 4).
9	Appuyer sur OK .
10	Saisir un code secret de 4 chiffres puis appuyer sur ok pour valider votre saisie.
11	Confirmer le code secret puis appuyer sur OK .
	▶ Le TEMPORIS 600 vous propose alors un numéro de boîte disponible et valider.
12	Nommer votre boîte personnelle (12 caractères maximum) puis appuyer sur ok .
Ch	anger le code secret d'une boîte personnelle
Со	mme précédemment, réaliser les séquences 1 à 7 :
8	Sélectionner une boîte personnelle à l'aide du navigateur
9	Appuyer sur OK .
10	Composer le code secret puis appuyer sur ox pour valider votre saisie.
11	Sélectionner "Changer PIN" puis appuyer sur ok pour valider votre saisie.
12	Composer le nouveau code secret puis appuyer sur ok pour valider votre saisie.
13	Composer à nouveau votre code secret puis appuyer sur ok pour valider votre saisie.
No	ta: Si vous avez oublié le mot de passe de votre boîte personnelle :
	Appuyer simultanément sur les touches 1 et 😕 .
	Décrocher le combiné tout en continuant d'appuyer sur ces deux touches.
	Relâcher les touches Lu et Rec.
	4 Appuyer sur la touche .

Supprimer une boîte personnelle

Comme précédemment, réaliser les séquences 1 à 10

Sélectionner "Effacer Tout" à l'aide du navigateur



13 Confirmer en appuyant sur OK.

9.3 ENVOYER UN MESSAGE VERS UN TÉLÉPHONE "SMS"

Ecrire un message

Chaque touche abrite un chiffre et des lettres ou des signes de ponctuation.

Chaque appui sur une même touche fait défiler ces caractères, la répartition est la suivante :

Touches: (1) : espace - ?!1,.:;"'<=>(){}_

: ABC2ÄÆÅàáâÇ

:DEF3èÉêë

GHI4ìíîï

5 : JKL5€

5 : MNO6Ñöòóô

: PQRS7ß

:TUV8ùúûü

: W X Y Z 9

① :+&@0/%\$£¥§¿¡

(**#**) . #

☆ : passage en lettres majuscules/minuscules

* . ,

Exemple : écrire "Bonjour" :

- taper deux fois sur (a pour B
- taper trois fois sur **5** pour c
- taper deux fois sur 5 pour n
- taper une fois sur (5) pour j
- taper trois fois sur 5 pour o
- taper deux fois sur (B) pour u
- taper deux fois sur (pour l

Envoyer un message à partir de la boîte commune ou d'une boîte privée

- 1 Appuyer sur SMS.
- 2 Si vous avez créé une ou des boîtes personnelles, sélectionner "Boite commune" ou une boîte privée.
- 3 Sélectionner "Composer" à l'aide du navigateur
- 4 Appuyer sur OK pour confirmer la sélection.
- Après avoir écrit le texte, appuyer sur pour valider puis sélectionner "Envoi SMS" à l'aide du navigateur (ok).
- 6 Appuyer sur **OK** pour valider.
- Sélectionner le type de message (SMS, fax ou e-mail) et appuyer sur ok.
- Composer le numéro du destinataire ou le rechercher à partir du répertoire puis appuyer sur ox pour valider.
- 9 Choisir la boîte destinataire (0 par défaut) et valider.
- in Si vous souhaitez une notification, sélectionner "OUI" et appuyer sur ok pour valider.
 - ▶ Apparaît sur l'écran "ENVOI SMS", puis "SMS ENVOYE".

9.4 ENVOYER UN MESSAGE VERS UN FAX

Comme précédemment, réaliser les séquences 1 à 6

- Sélectionner "FAX" puis appuyer sur ok .
- 8 Composer le n° du fax et appuyer sur ok
- Sélectionner "Envoi SMS" à l'aide du navigateur
 Le SMS est envoyé.

9.5 ENVOYER UN MESSAGE VERS UN E-MAIL

- 1 Appuyer sur SMS.
- 2 Si vous avez créé une ou des boîtes personnelles, sélectionner "Boite commune" ou une boîte privée.
- 3 Sélectionner "Composer" puis appuyer sur ok .
- Ecrire en premier l'adresse e-mail du correspondant, puis taper # et écrire le message ; appuyer sur (ex : Thomson.telecom@thomson.net#message).
- 5 Sélectionner "Envoi SMS" et appuyer sur OK
- Sélectionner le type de message "E-MAIL" à l'aide du navigateur
- 7 Appuyer sur OK pour confirmer la sélection.
- Modifier le code service (8888 par défaut) si nécessaire, puis appuyer sur or pour valider.
- 9 Si vous souhaitez une notification, sélectionner "OUI" et appuyer sur ok pour valider.

9.6 SAUVEGARDER UN MESSAGE LORS DE SON ENVOI OU COMME BROUILLON

- 1 Appuyer sur SMS
- Si vous avez créé une ou des boîtes personnelles, sélectionner "Boite commune" ou une boîte privée.
- 3 Sélectionner "Composer" à l'aide du navigateur

- 4 Appuyer sur ok pour confirmer la sélection.
- Après avoir écrit le texte, appuyer sur pour valider puis sélectionner "Sauv. Brouillon" ou "Sauv. & Envoi" à l'aide du navigateur .

9.7 LIRE UN MESSAGE DE LA BOÎTE DE BROUILLONS

- 1 Appuyer sur SMS.
- Si vous avez créé une ou des boîtes personnelles, sélectionner "Boite commune" ou une boîte privée.
- Sélectionner "Boite Brouillon" à l'aide du navigateur
- 4 Appuyer sur ok pour confirmer la sélection.
- 5 Sélectionner le brouillon à l'aide du navigateur
- 6 Appuyer sur ok pour lire le message.

9.8 EFFACER UN MESSAGE DE LA BOÎTE DE BROUILLONS

- 1 Appuyer sur SMS
- Si vous avez créé une ou des boîtes personnelles, sélectionner "Boite commune" ou une boîte privée.
- Sélectionner "Boite Brouillon" à l'aide du navigateur
- 4 Appuyer 2 fois sur ok pour confirmer la sélection.
- 5 Sélectionner le brouillon et appuyer sur ok pour lire son contenu.
- 6 Appuyer sur MENU.
- Sélectionner "Effacer" ou "Effacer Tout".
- Appuyer sur ok pour confirmer l'effacement.

9.9 ENVOYER UN MESSAGE CONTENU DANS LA BOÎTE DE BROUILLONS

- 1 Appuyer sur
- 2 Si vous avez créé une ou des boîtes personnelles, sélectionner "Boite commune" ou une boîte privée.
- 3 Sélectionner "Boite Brouillon" à l'aide du navigateur
- 4 Appuyer 2 fois sur OK .
- 5 Sélectionner le brouillon et appuyer sur ok pour lire son contenu.
- 6 Appuyer sur MENU.
- 7 Sélectionner "Modifier Texte".
- 8 Appuyer sur ok pour confirmer la sélection.
- Modifier le texte si nécessaire, puis appuyer sur ox .
- 10 Sélectionner "Envoi SMS".
- Appuyer sur ox pour confirmer la sélection.
- Sélectionner le type de message (SMS, fax ou e-mail) puis appuyer sur os .
- Composer ou rechercher à partir du répertoire le numéro du destinataire.
- 14 Choisir la boîte destinataire (0 par défaut) et valider.
- 15 Si vous souhaitez une notification, sélectionner "OUI" et valider.
 - ▶ Votre SMS est envoyé.

9.10 RECEVOIR UN "SMS"

Lors de la réception d'un message, l'écran affiche "NOUVEAU SMS".

Le message reçu est stocké dans la boîte de réception et l'icône est affichée. Le compteur situé à droite de indique le nombre de SMS non lu.

9.11 LIRE UN MESSAGE CONTENU DANS LA BOÎTE DE RÉCEPTION

- 1 Appuyer sur SMS .
- 2 Sélectionner "Boite Commune" ou la boîte privée.
- 3 Appuyer sur ok pour confirmer la sélection.
- 4 Sélectionner "Boite Réception".
- 5 Appuyer sur ok pour confirmer la sélection.
- Appuyer sur ox pour confirmer la sélection puis sélectionner un message de la boîte commune à l'aide du navigateur (OK)

9.12 EFFACER UN MESSAGE CONTENU DANS LA BOÎTE DE RÉCEPTION

- 1 Appuyer sur S™S .
- 2 Appuyer sur ox pour confirmer la sélection.
- 3 Sélectionner "Boite Réception" et appuyer sur OK .
- 4 Appuyer de nouveau sur OK .
- 5 Sélectionner le message à effacer à l'aide du navigateur
- 6 Appuyer sur la touche MENU.
- 7 Sélectionner "Effacer" ou "Effacer Tout".
- 8 Appuyer sur OK.

9.13 RÉPONDRE À UN MESSAGE CONTENU DANS LA BOÎTE DE RÉCEPTION

Comme précédemment, réaliser les séquences 1 à 5.

Appuyer sur puis sélectionner "Répondre?" à l'aide du navigateur

10 Appuyer sur ok pour confirmer la sélection.

12 Choisir la boîte destinataire (0 par défaut) et valider.

ok pour valider.

Appuyer sur ok pour confirmer la sélection. 8 Ecrire votre message. Appuyer sur ox puis sélectionner "Envoi SMS" à l'aide du navigateur 10 Appuyer sur **OK** pour valider. Sélectionner le type de message (SMS, fax ou e-mail) puis appuyer sur ok pour valider. 12 Appuyer sur **OK** pour valider. Valider le numéro du destinataire, puis appuyer sur OK. 14 Choisir la boîte destinataire (0 par défaut) et valider. 5 Si vous souhaitez une notification, sélectionner "OUI" et appuyer sur ox pour valider. 9.14 FAIRE SUIVRE UN MESSAGE CONTENU DANS LA BOÎTE DE RÉCEPTION Comme précédemment, réaliser les séquences 1 à 5 : 6 Appuyer sur puis sélectionner "Transférer?" à l'aide du navigateur (OK) Appuyer sur ox pour confirmer la sélection. 8 Sélectionner "Envoi SMS" à l'aide du navigateur 9 Sélectionner le type de message (SMS, fax ou e-mail).

Composer le numéro du destinataire ou le rechercher dans le répertoire, puis appuyer sur

3 Si vous souhaitez une notification, sélectionner "OUI" et appuyer sur ok pour valider.

9.15 ENREGISTRER LE NUMÉRO DE L'ENVOYEUR

Réaliser les séquences 1 à 5

6 Sélectionner "Enregistrer Num" avec le navigateur ok et valider avec ok

Si vous souhaitez l'enregistrer sur une mémoire directe, sélectionner la touche mémoire désirée et valider avec ok . Si vous souhaitez l'enregistrer dans le répertoire, appuyer sur la touche op . Entrer le nom à valider, puis valider le numéro.

9.16 APPELER LA PERSONNE QUI VOUS A ENVOYÉ LE SMS

Comme précédemment, réaliser les séquences 1 à 5

6 Sélectionner "Numéroter" avec le navigateur et valider avec ok

9.17 MÉMOIRE DE SMS SATURÉE

L'effacement des messages n'est pas automatique même si la mémoire est saturée et que vous ne pouvez plus envoyer ni recevoir de nouveaux messages.

10. INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

10.1 EN CAS D'OUBLI D'UN CODE SECRET OU D'UN DYSFONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL, EFFECTUER LA PROCÉDURE DE REMISE À ZÉRO

En effectuant la procédure suivante, tous les paramètres du poste sont remis à zéro. La totalité du répertoire et du journal des appels sera effacée ainsi que les SMS et les boîtes personnelles.

Réaliser les séquences suivantes :

Combiné raccroché, appuyer simultanément sur 🖫 et 気.

Maintenir les touches appuyées et décrocher le combiné.

- Relâcher les touches (4) et (5).
- 4 Appuyer sur 🗐 pour réinitialiser.
 - ▶ "Reset" apparaît à l'écran.

Vous pouvez raccrocher.

10.2 UN PROBLÈME ? VÉRIFIER...

D'une manière générale, en cas de problème, retirer le cordon de ligne, patienter une minute et rebrancher.

PROBLEME	CAUSE	SOLUTION
L'écran n'affiche rien. Il n'y a pas de tonalité.	Le téléphone n'est pas branché au réseau téléphonique.	Rebrancher le téléphone.
	Le cordon téléphonique utilisé n'est pas celui fourni dans la boîte.	Utiliser le cordon fourni dans la boîte.
La qualité audio est mauvaise.	Vous avez l'ADSL.	Brancher un filtre ADSL agréé entre la prise téléphonique et la prise murale.
L'écran n'affiche rien ou très faiblement.	Le contraste est trop faible.	Régler le contraste à l'aide du paragraphe 3.3 "Réglage du contraste de l'afficheur".
L'appareil ne sonne pas.	La sonnerie a été mise hors service.	Se reporter au paragraphe 3.1 "Réglages de la mélodie et du volume de la sonnerie".

PROBLEME	CAUSE	SOLUTION
Votre téléphone envoie des SMS, mais vous n'en recevez pas ou vous les recevez sous forme vocale.	Vous n'êtes pas abonné au service SMS ou vous venez de vous abonner.	Contactez votre opérateur de téléphonie fixe pour vous abonner ou patientez 2 ou 3 jours que le service se mette en place.
	Les paramètres du menu SMS sont erronés.	Vérifiez les paramètres auprès de votre opérateur.
	Les SMS sont envoyés depuis un téléphone mobile sans sous-adresses (11ème chiffre).	Informez vos correspondants du 11ème chiffre à ajouter à votre numéro de téléphone.
	Vous possédez deux téléphones SMS.	Vérifiez que les sous- adresses utilisées par chaque téléphone sont différentes.
Vous êtes connecté à un boîtier "Téléphonie par Internet" et vous n'arrivez pas à joindre votre correspondant.	Le téléphone est paramétré en mode numérotation à impulsions.	Le paramétrer en mode fréquences vocales (§ 3.5 : Selection des paramètres du poste - Type de numérotation).

Toutefois, si un problème persiste, une assistance téléphonique est à votre disposition au numéro suivant : **0 820 820 217** du lundi au samedi de 8h00 à 19h00. Appel facturé selon le tarif en vigueur.

Avant de contacter notre assistance technique, merci de relever le numéro de série de votre téléphone situé sous le téléphone et commençant par "S/No :". Par ailleurs, merci d'utiliser, pour nous contacter, un autre poste téléphonique que celui pour lequel vous appelez mais de garder celui-ci à portée de main pour d'éventuelles manipulations.

Le magasin où vous avez acheté votre téléphone est également en mesure de vous renseigner et d'assurer le service après vente.

10.3 ENVIRONNEMENT



Ce symbole signifie que votre appareil électronique hors d'usage doit être collecté séparément et non jeté avec les déchets ménagers. Dans ce but, l'Union Européenne a institué un système de collecte et de recyclage spécifique dont les producteurs ont la responsabilité.

Cet appareil a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés. Les appareils électriques et électroniques sont susceptibles de contenir des éléments qui, bien qu'indispensables au bon fonctionnement du système, peuvent s'avérer dangereux pour la santé et l'environnement s'ils sont manipulés ou éliminés de manière incorrecte. Par conséquent, veuillez ne pas jeter votre appareil usagé avec les ordures ménagères.

Si vous êtes propriétaire de l'appareil, vous devez le déposer au point de collecte local approprié ou le remettre à votre vendeur contre l'achat d'un appareil neuf.

- -Si vous êtes un utilisateur professionnel, référez vous aux instructions de votre fournisseur.
- -Si l'appareil vous est loué ou remis en dépôt, contactez votre fournisseur de service.

Aidez-nous à préserver l'environnement dans lequel nous vivons!

10.4 GARANTIE

TEMPORIS 600 est un équipement agréé conformément à la réglementation européenne, attesté par le marquage CE.

Vous bénéficiez d'une garantie légale sur ce produit et pour toute information relative à cette garantie, veuillez vous adresser à votre revendeur.

Indépendamment de la garantie légale dont les produits bénéficient, le revendeur garantit la conformité des produits à leurs spécifications techniques pendant une durée de douze (12) mois, pièces et main-d'œuvre, à compter de la date figurant sur la preuve d'achat du produit. Il vous appartient donc de conserver votre facture ou votre ticket de caisse précisant la date d'achat du produit et le nom du revendeur. Néanmoins, si la garantie légale en vigueur dans votre pays excède douze (12) mois, la garantie légale est alors seule applicable. La pièce ou le produit non conforme sera réparé ou remplacé sans frais, par une pièce ou un produit identique ou au moins équivalent en termes de fonctionnalité et de performance. Si la réparation ou le remplacement s'avéraient impossibles, le produit vous serait remboursé ou échangé par un produit équivalent.

Le produit ou la pièce de rechange, qui peuvent être neufs ou reconditionnés, sont garantis soit pour une période de trois mois à compter de la réparation, soit jusqu'à la fin de la période de garantie initiale si cette dernière est supérieure à trois mois étant précisé que toute

période d'immobilisation d'au moins sept (7) jours s'ajoutera à la durée de garantie qui restait à courir. Toute pièce ou produit renvoyé et remplacé devient la propriété du constructeur.

Toutefois, la présente garantie est exclue dans les cas suivants :

- une installation ou une utilisation non conforme aux instructions figurant dans ce guide ;
- un mauvais branchement ou une utilisation anormale du produit, notamment avec des accessoires non prévus à cet effet;
- une usure normale ;
- le non-respect des normes techniques et de sécurité en vigueur dans la zone géographique d'utilisation ;
- produits ayant subi un choc ou une chute ;
- produits détériorés par la foudre, une surtension électrique, une source de chaleur ou ses rayonnements, un dégât des eaux, l'exposition à des conditions d'humidité excessive, ou toute autre cause extérieure au produit;
- un entretien défectueux, une négligence ;
- une intervention, une modification ou une réparation effectuée par une personne non agréée par le constructeur ou le revendeur.

Cette garantie n'est pas exclusive de l'application de la garantie légale du pays dans lequel vous avez effectué l'achat ; c'est-à-dire pour la France, cette garantie légale s'applique vis-à-vis de votre vendeur dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1649 du code civil.

Par ailleurs, en France, les règles suivantes s'appliquent au vendeur :

"Article. L. 211-4 du code de la consommation : Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ;

Article L. 211-5 du code de la consommation : Pour être conforme au contrat, le bien doit :

- 1. Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant ; correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ; présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2. Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ;

Article L. 211-12 du code de la consommation : L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ;

Article 1641 du code civil : Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage, que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus ;

Article 1648 du code civil : L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur, dans un bref délai, suivant la nature des vices rédhibitoires, et l'usage du lieu où la vente a été faite."

SOUS RESERVE DES DISPOSITIONS LEGALES, TOUTES GARANTIES AUTRES QUE CELLES DECRITES AUX PRESENTES SONT EXPRESSEMENT EXCLUES.

10.5 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Le téléphone **TEMPORIS 600** est destiné à émettre et recevoir des communications téléphoniques et à être raccordé au réseau de télécommunications public français.

Ce produit est conçu pour être raccordé à une ligne téléphonique analogique de classe TRT3 (tension du réseau de télécommunications) au sens de la norme EN 60950.

Attention, la tension du réseau est classée dangereuse selon les critères de la même norme.

Par la présente, Thomson Telecom déclare que le téléphone analogique **TEMPORIS 600** est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.



Thomson Telecom Services commerciaux et marketing :

Siège social : 46, quai Alphonse Le Gallo - 92100 Boulogne Billancourt - France Société par Actions Simplifiée au capital de 130 037 460 € - 390 546 059 RCS Nanterre

© Thomson Telecom 2006 - Reproduction interdite
Le constructeur se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ses produits en vue dy apporter des
améliorations techniques sou de respecter de nouvelles réglementations.
THOMSON, ALCAFILE et TEMPORIS sont des marques déposées.
Le logo et le nom Alcatel sont des marques enregistrées d'Alcatel, utilisées sous licence par Thomson Telecom.

Réf.: XXX-XXX-XX 10/02/2006